

GIẤY ĐĂNG KÝ SỬ DỤNG DỊCH VỤ NỘP THUẾ ĐIỆN TỬ
APPLICATION FOR E-TAX PAYMENT

Ngân hàng TNHH MTV WOORI VIỆT NAM Chi nhánh/ Woori bank Vietnam Branch _____

Dành cho Khách hàng For Customer		☐ Đăng ký/ Registration ☐ Điều chỉnh thông tin/Information change ☐ Hủy/ Cancellation			
Tên khách hàng* Customer name			Mã số thuế* Tax code		
Số ĐKKD/GPĐT* Business license no		Ngày cấp* Issued on		Nơi cấp* Issued by	
Đại diện bởi Ông/Bà* Represented by Mr/Ms			Chức vụ Position		
Số CMND/Hộ chiếu* ID/Passport no		Ngày cấp* Issued on		Nơi cấp* Issued by	
Số điện thoại* Phone no		Fax		Email	
Địa chỉ Mailing address					
Số seri chứng thư số* Digital signature no			Nhà cung cấp chứng thư số* Digital signature provider		
Số tài khoản đăng ký NTĐT* Registered account(s) for E-tax payment Service	1		Ghi chú (nếu có) Notes (If any)		
	2		Ghi chú (nếu có) Notes (If any)		
	3		Ghi chú (nếu có) Notes (If any)		

Chú thích : Dấu '*' biểu thị thông tin bắt buộc phải khai báo tại biểu mẫu.

Notes : '*' are mandatory fields.

CAM KẾT CỦA KHÁCH HÀNG
CUSTOMER'S COMMITMENTS

- | | |
|---|---|
| 1. Khách hàng (người đề nghị đăng ký sử dụng dịch vụ NTĐT) đã đăng ký dịch vụ nộp thuế điện tử (NTĐT) tại Cổng thông tin điện tử của Tổng Cục Thuế (TCT) và hoàn toàn chịu trách nhiệm với các thông tin đã cung cấp liên quan đến dịch vụ để bảo mật thông tin tài khoản. | 1. Customer (Taxpayer registering e-tax payment service) already registered for E-tax payment service on General Department of Taxation (GDT)'s website and agrees to bear full responsibility for account information security. |
| 2. Khách hàng ủy quyền vô điều kiện và không hủy ngang cho Ngân hàng TNHH MTV WOORI VIỆT NAM (hay được gọi là Ngân hàng) thực hiện trích tiền từ tài khoản thanh toán liệt kê trên đây của Khách hàng để Ngân hàng thực hiện các giao dịch NTĐT theo yêu cầu của Khách hàng và thu phí dịch vụ NTĐT phát sinh (nếu có) theo biểu phí của Ngân hàng. | 2. Customer unconditionally and irrevocably authorizes Wooribank Vietnam (or Bank) to debit their designated account hereby to execute their E-tax payment requests and settle all arising fees and charges if any according to bank's fees policy. |

3. Khách hàng đồng ý và xác nhận với Ngân hàng rằng:
 - Cung cấp những thông tin liên quan cho Ngân hàng là đầy đủ, và chính xác.
 - Cam kết sẽ luôn cập nhật các thông tin thay đổi kịp thời tới Ngân hàng.
 - Cam kết tuân thủ đúng các Điều khoản và Điều kiện (bao gồm các hướng dẫn) của Ngân hàng về dịch vụ NTĐT theo công bố chính thức trên trang web của Ngân hàng áp dụng tại từng thời điểm cùng với các qui định pháp luật liên quan NTĐT tại Việt nam.
 4. Khách hàng thông báo kịp thời cho Ngân hàng và Cơ quan Thuế để xử lý các vấn đề liên quan trong các trường hợp dưới đây:
 - Nghi ngờ hoặc phát hiện việc truy cập dịch vụ trái phép.
 - Nghi ngờ mật khẩu bị lộ.
 - Thiết bị bảo mật bị thất lạc.
 - Các lỗi hoặc sai sót xảy ra trong quá trình thực hiện các giao dịch NTĐT.
 - Phát hiện bất kỳ một vấn đề bất thường nào hay các sự cố về mặt nghiệp vụ hoặc kỹ thuật liên quan đến sự an toàn trong hoạt động của Cổng thông tin điện tử của TCT.
 5. Khách hàng tự trang bị, bảo trì các thiết bị kết nối để sử dụng dịch vụ NTĐT và chịu trách nhiệm kiểm tra tình trạng kết nối trên website tại Cổng thông tin điện tử của Tổng Cục Thuế (TCT) và kiểm tra trước và sau số dư tài khoản được liệt kê khi thực hiện lệnh nộp thuế. Khách hàng cam kết chịu trách nhiệm với các vấn đề phát sinh nếu thiếu sót hoặc bỏ qua các bước kiểm tra trên.
3. Customer agrees and confirms with Bank that:
 - The information provided to Wooribank Vietnam is sufficient, genuine and accurate.
 - Any changes shall be always updated to Wooribank Vietnam timely.
 - Customer shall comply fully with Wooribank Vietnam's terms and conditions on Etax Payment Service (including any other guidelines) and be aware that it is subject to changes from time to time as stipulated by the Bank officially on the Bank's website and relevant Vietnamese laws.
 4. Customer informs Bank and GDT timely for actions in the following cases:
 - Suspecting or detecting unauthorized access to service.
 - Suspecting password is revealed.
 - Security device is lost.
 - Errors occurred during the Etax transaction processing.
 - Detecting any unusual or technical issues related to the security of GDT's website.
 5. Customer installs and maintains their connected devices for Etax payment service and takes full responsibility in checking the connection status on the website and ensures the balance in the designated account before making E-tax payment. Customer is liable for issues resulting from missing the above steps.

Ngày/ Day
 Tháng/ Month
 Năm/Year

Chủ tài khoản/ Account Holder

(Ký, đóng dấu và ghi rõ họ tên/
Sign, stamp and write full name)

Dành cho Ngân hàng For Bank			
Số tham chiếu Reference No	Nhân viên giao dịch Operation staff	Nhân viên kiểm soát Controller staff	Ghi chú Notes
	Ngày/ Date	Ngày/ Date	